

# Zertifikate und Zulassungen

Qualität wird bei AFRISO systematisch geplant und in jeder Phase der Produktentstehung gelenkt und überwacht. Ein breites Spektrum an Zulassungen und Zertifikaten bestätigt dies. Strenge Prüfungen durch nationale und internationale Zulassungsstellen sorgen für maximale Zuverlässigkeit.

ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • 証明書 • CERTIFICADO • CERTIFICAT

**EG-Zertifikat**  
Nr. EX2 16 01 15639 015

**Zertifikatsinhaber:** AFRISO-EURO-INDEX GmbH  
Lindenstr. 20  
74363 Güglingen  
DEUTSCHLAND

**Betriebsstätte(n):** AFRISO-EURO-INDEX GmbH  
Lindenstr. 20, 74363 Güglingen, DEUTSCHLAND

**Geltungsbereich:** Elektrische Betriebsmittel in den Zündschutzarten Eigenherstellung: Zündschutzart "I" Handelsware/Zweitbeschaff: Zündschutzart "I", "e", "d"

Die Zertifizierungsstelle von TÜV SÜD Product Service GmbH bescheinigt mit diesem EG-Zertifikat, dass das oben genannte Unternehmen ein Qualitätsmanagementsystem anwendet, das den Anforderungen gemäß Anhang IV der Richtlinie des Rates Nr. 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (ATEX) entspricht. Die Gültigkeit dieses EG-Zertifikates wird eine regelmäßige Überwachung voraus. Unzulässige Hinweise sind zu beachten!

**Bericht-Nr.:** 71307089  
**Gültig bis:** 2018-10-31  
**Datum:** 2016-03-21 (Herbert Thies)

TÜV SÜD Product Service GmbH • Zertifikatsstelle • Rabenstraße 69 • 80339 München • Germany

ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • 証明書 • CERTIFICADO • CERTIFICAT

## ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle der TÜV SÜD Management Service GmbH bescheinigt, dass das Unternehmen

**AFRISO-EURO-INDEX GmbH**

Lindenstr. 20  
74363 Güglingen  
Deutschland  
Friedhofstr. 3  
63916 Amorbach  
Deutschland

für den Geltungsbereich

Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Mess-, Regel- und Überwachungsgeräten für die Haustechnik, Industrie und Umweltschutz

ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit, Bericht-Nr. 70010777, wurde der Nachweis erbracht, dass die Forderungen der

**ISO 9001:2015**

erfüllt sind.

Dieses Zertifikat ist gültig vom 2016-08-03 bis 2019-08-02.

Zertifikat-Registrier-Nr.: 12 100 14587 TMS.

Product Compliance Management  
München 2016-01-01

TÜV SÜD Management Service GmbH • Zertifikatsstelle • Rabenstraße 69 • 80339 München • Germany  
www.tuv-sud.de/afriiso-certification

ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • 証明書 • CERTIFICADO • CERTIFICAT

## ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle der TÜV SÜD Management Service GmbH bescheinigt, dass das Unternehmen

**AFRISO-EURO-INDEX GmbH**

Lindenstr. 20  
74363 Güglingen  
Deutschland  
Friedhofstr. 3  
63916 Amorbach  
Deutschland

für den Geltungsbereich

Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Mess-, Regel- und Überwachungsgeräten für die Haustechnik, Industrie und Umweltschutz

ein Umweltmanagementsystem eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit, Bericht-Nr. 70010777, wurde der Nachweis erbracht, dass die Forderungen der

**ISO 14001:2015**

erfüllt sind.

Dieses Zertifikat ist gültig vom 2016-08-03 bis 2019-08-02.

Zertifikat-Registrier-Nr.: 12 104 14587 TMS.

Product Compliance Management  
München 2016-01-01

TÜV SÜD Management Service GmbH • Zertifikatsstelle • Rabenstraße 69 • 80339 München • Germany  
www.tuv-sud.de/afriiso-certification

## Zertifikat

**Prüfungsnorm:** ISO 9001:2008  
**Zertifikat-Registrier-Nr.:** 01 100 090304

**Unternehmen:** **SYSTRONIK**  
Messtechnologie

**SYSTRONIK**  
Elektronik und Systemtechnik GmbH  
Gewerkstr. 37  
D - 88630 Illmersheim

**Geltungsbereich:** Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Messtechnik für Industrie und Umwelt

Durch ein Audit wurde der Nachweis erbracht, dass die Forderungen der ISO 9001:2008 erfüllt sind.

Das Fälligkeitsdatum für Folgeaudits ist der 09.06.

**Gültigkeit:** Dieses Zertifikat ist gültig vom 10.06.2014 bis zum 09.06.2017.  
Erneuerterklärung 2005

02.07.2014

www.tuv.com

## DET NORSKE VERITAS

### TYPE APPROVAL CERTIFICATE

CERTIFICATE NO. A-13016

This is to certify that the Pressure Indicator

with type designation(s) RF\_... Series D4\_... D7\_... D8\_... and D9\_...  
Manufactured by **Afriso-Euro-Index GmbH**  
Amorbach, Germany

is found to comply with Det Norske Veritas' Rules for Classification of Ships, High Speed & Light Craft and Det Norske Veritas' Offshore Standards

Application Location classes:

Temperature	D
Humidity	B
Vibration	B, C
ESAC	Not relevant
Enclosure	C

Hendrik 2013-10-06 for Det Norske Veritas AS

This Certificate is valid until 2016-12-31

Odd Magne Næss  
In-charge of Section  
Esen, EMC Southern Germany

Jan Axel Nilsson  
Surveyor

The Certificate is valid for vessels and structures certified. Any significant change in design or construction may render this Certificate invalid. This certificate is not valid for any other purpose than the one stated hereon. For more information, please contact the nearest office of Det Norske Veritas. Det Norske Veritas and its representatives do not accept any liability for the consequences of the use of this certificate. The certificate holder is responsible for the maintenance of the certificate and for the validity of the certificate. The certificate holder is responsible for the maintenance of the certificate and for the validity of the certificate. The certificate holder is responsible for the maintenance of the certificate and for the validity of the certificate.

Det Norske Veritas AS, Veritasveien 1, NO-1322 Høvik, Norway. Tel.: +47 67 87 89 00. Fax: +47 67 87 91 11. Ctg. No. NO 945 748 001 001. www.dnv.com  
Form No.: TA 14114. Issue: October 2009. Page 1 of 2

Certificate No.: A-13016  
File No.: 89210  
Job Id.: 262-1-005830-2

**Product description**  
Type: RF\_... Series D4\_... D7\_... D8\_... and D9\_... in any combinations as follows:

Type	Series
40	0 1
50	7 1 2
60	8 2
80	9 3
100	4
160	5

**Approval conditions**  
The Type Approval covers hardware labeled under Product description. When the hardware is used in applications to be classed by DNV, documentation for the actual application is to be submitted for approval by the manufacturer of the application system in each case. Reference is made to DNV Rules for Ships P14 Ch 3 Control and Monitoring Systems.

**Type Approval documentation**

AFRISO SUPPLIERS	Manual for Pressure and Temperature: 2007/008
Vibration Test Report, dated 96-10-01	
Dry Heat Test Report, dated 96-10-01	
Damp Heat Test, dated 96-10-01	
Coil Test Report, dated 96-10-01	
Salt Mist Test Report, dated 96-10-01	
DNV SPL: AFRISO, dated 96-05-18	
DNV SPL: AFRISO, dated 96-10-11	
Retention Survey Report, TAC no. A 10961, dated 2012-11-14	
Distilled: Reaction tube pressure gauge D7 & D9, MS-2670N, 2012/11/15, 070259	
Material declaration: Annex Euro-Index Material Declaration A885/05, dated 2012-12-27	

**Certificate Retention Survey**  
The scope of the retention survey is to verify that the conditions stipulated for the type are complied with, and that no alterations are made to the product design or choice of systems, software versions, components and/or materials.

The main elements of the survey are:

- Ensure that type approved documentation is available
- Inspection of factory samples, selected at random from the production line (where practicable)
- Review of production and inspection routines, including that records from product sample tests and control routines are maintained
- Ensuring that systems, software versions, components and/or materials used comply with type approved documents and referenced system, software, components and material specifications
- Review of possible changes in design of systems, software versions, components, materials and/or performance, and make sure that such changes do not affect the type approval given
- Ensuring traceability between manufacturer's product type marking and the type approval certificate

Retention survey is to be performed at least every second year and at renewal of this certificate.

END OF CERTIFICATE

Det Norske Veritas AS, Veritasveien 1, NO-1322 Høvik, Norway. Tel.: +47 67 87 89 00. Fax: +47 67 87 91 11. Ctg. No. NO 945 748 001 001. www.dnv.com  
Form No.: TA 14114. Issue: October 2009. Page 2 of 2